



Организация Объединенных Наций

**Доклад Комитета по
осуществлению
неотъемлемых прав
палестинского народа**

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты

Шестьдесят пятая сессия

Дополнение № 35

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят пятая сессия
Дополнение № 35

**Доклад Комитета по осуществлению
неотъемлемых прав палестинского
народа**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2010

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительное письмо	iv
I. Введение	1
II. Мандат Комитета	4
III. Организация работы	5
A. Членский состав и должностные лица	5
B. Участие в работе Комитета	5
IV. Рассмотрение положения в связи с вопросом о Палестине	6
V. Меры, принятые Комитетом	15
A. Меры, принятые в соответствии с резолюцией 64/16 Генеральной Ассамблеи	15
1. Меры, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности	15
2. Меры, принятые Бюро Комитета	15
B. Меры, принятые Комитетом и Отделом по правам палестинцев в соответствии с резолюциями 64/16 и 64/17 Генеральной Ассамблеи	16
1. Заседания Комитета в Центральном учреждении	16
2. Программа международных совещаний и конференций	16
3. Сотрудничество с межправительственными организациями	17
4. Сотрудничество с гражданским обществом	17
5. Исследования, мониторинг и публикации	18
6. Информационная система Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине	19
7. Учебная программа для сотрудников Палестинской администрации	19
8. Международный день солидарности с палестинским народом	20
VI. Меры, принятые Департаментом общественной информации в соответствии с резолюцией 64/18 Генеральной Ассамблеи	21
VII. Выводы и рекомендации Комитета	23

Препроводительное письмо

[6 октября 2010 года]

Г-н Генеральный секретарь,

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа в целях его представления Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 2 ее резолюции 64/16 от 2 декабря 2009 года.

Доклад охватывает период с 7 октября 2009 года по 6 октября 2010 года.

Примите, уважаемый Генеральный секретарь, заверения в моем глубочайшем уважении.

(Подпись) Поль **Баджи**
Председатель Комитета по осуществлению
неотъемлемых прав палестинского народа

Его Превосходительству г-ну Пан Ги Муну
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Глава I

Введение

1. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа был учрежден Генеральной Ассамблеей ее резолюцией 3376 (XXX) от 10 ноября 1975 года, чтобы он рекомендовал ей программу, которая позволила бы палестинскому народу осуществить его неотъемлемые права, признанные Ассамблеей в ее резолюции 3236 (XXIX) от 22 ноября 1974 года.

2. Рекомендации, вынесенные Комитетом в его первом докладе Генеральной Ассамблее¹, были одобрены Ассамблеей в качестве основы для решения вопроса о Палестине. В своих последующих докладах² Комитет продолжал подчеркивать, что всеобъемлющее, справедливое и прочное урегулирование вопроса о Палестине, лежащего в основе арабо-израильского конфликта, должно основываться на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и следующих основных принципах: уход Израиля, оккупирующей державы, с палестинской территории, оккупированной с 1967 года, включая Иерусалим, и с других оккупированных арабских территорий; уважение права всех государств региона жить в мире в пределах безопасных и международно признанных границ; признание необходимости осуществления неотъемлемых прав палестинского народа. Выполнить рекомендации Комитета, содержащиеся в его первом докладе, оказалось невозможным, поэтому Ассамблея ежегодно продлевала мандат Комитета и просила его активизировать свои усилия для достижения поставленных перед ним целей.

3. Комитет последовательно выступает за мирное урегулирование вопроса о Палестине. Он приветствовал Мадридскую мирную конференцию 1991 года, которая положила начало ближневосточному мирному процессу на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Он также приветствовал Декларацию принципов о временных мерах по самоуправлению (A/48/486-S/26560, приложение) и последующие имплементационные соглашения. Комитет решительно поддержал цель, заключающуюся в сосуществовании двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в рамках безопасных и признанных границ на основе линии перемирия 1949 года согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, включая резолюции 1397 (2002) и 1515 (2003) Совета Безопасности. Комитет приветствовал и поддержал подготовленный «четверкой» план «Дорожная карта» и призвал обе стороны осуществить его. В соответствии со своим мандатом Комитет продолжал добиваться создания условий для успешного проведения и завершения переговоров по достижению окончательного урегулирования, которое позволило бы палестинскому народу осуществить свои неотъемлемые права. Комитет также содействует оказанию международной помощи и поддержки палестинскому народу.

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 35 (A/31/35).*

² После тридцать первой сессии Комитет представлял годовые доклады Генеральной Ассамблее; все эти доклады опубликованы как приложение № 35 в сессионной документации Ассамблеи.

4. В течение отчетного периода предпринимались усилия по возобновлению переговоров между сторонами по всем вопросам о постоянном статусе, о нестабильной ситуации на всей оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме, и о сохраняющихся разногласиях между политическим руководством на Западном берегу и в секторе Газа. Особую обеспокоенность вызывала гуманитарная ситуация в секторе Газа, усугубляемая продолжающейся жестокой блокадой этой территории Израилем, который препятствовал передвижению людей и товаров, в том числе гуманитарному доступу и ввозу материалов, необходимых для восстановительных работ в секторе Газа, а также других товаров первой необходимости.

5. Систематическая работа «четверки» и ее отдельных членов, в особенности Соединенных Штатов Америки, с израильским и палестинским руководством и другими сторонами в регионе привела к возобновлению прямых переговоров между Израилем и палестинцами 2 сентября 2010 года. Этому предшествовало несколько раундов непрямых переговоров при содействии Соединенных Штатов. Лига арабских государств также активно работала со обеими сторонами и с «четверкой» в рамках арабской мирной инициативы.

6. Ситуация в секторе Газа оставалась тяжелой. Полтора миллиона жителей по-прежнему страдают от последствий израильского военного нападения в декабре 2008 года — январе 2009 года и от острой нехватки товаров и услуг первой необходимости, в том числе чистой воды, а хозяйственная деятельность парализована блокадой. Попытки международного сообщества, в частности Организации Объединенных Наций, ослабить блокаду дали лишь ограниченные результаты. Организации гражданского общества направляли караваны судов, с тем чтобы прорвать блокаду, но они либо были остановлены вследствие дипломатических усилий Израиля, либо были перехвачены его военноморскими силами. 31 мая 2010 года израильтяне напали в международных водах на многонациональный конвой с гуманитарной помощью, направлявшийся в сектор Газа. В результате этого нападения военных, совершенного в нарушение международного права, девять мирных граждан Турции погибли и многие другие люди были ранены. Оно привело к немедленному осуждению со стороны международного сообщества, в том числе Совета Безопасности, и к возбуждению ряда национальных и международных расследований. Совет по правам человека направил международную независимую миссию по установлению фактов, а Генеральный секретарь учредил коллегию по расследованию. В то же время продолжалась международная дискуссия с целью привлечения к ответственности за нарушения международного гуманитарного права и прав человека, совершенные в ходе израильских военных операций в секторе Газа, и, в частности, обсуждались последующие меры в свете конкретных выводов и рекомендаций, содержащихся в докладе Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, учрежденной Советом по правам человека и возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном (A/HRC/12/48).

7. В течение всего года Израиль проводил ограниченные военные операции в секторе Газа, которые привели к жертвам среди палестинцев. В ответ на это вооруженные палестинские группировки подвергали южные районы Израиля ракетно-минометным обстрелам. Кроме того, продолжались израильские военные вторжения в населенные пункты на Западном берегу, которые зачастую сопровождались арестами палестинцев. Продолжалось расширение израильских

поселений на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме, так же, как и строительство стены. Число контрольно-пропускных пунктов было сокращено лишь незначительно. Положение в оккупированном Восточном Иерусалиме продолжало ухудшаться, там по-прежнему конфискуют землю, сносят дома и изгоняют палестинских жителей, и туда переселяют все больше израильтян.

8. Раскол между основными палестинскими группировками по-прежнему влияет на жизнь простых палестинцев, особенно в секторе Газа, и мешает палестинцам объединиться в поддержку Палестинской автономии. Все же, несмотря на сложности, создаваемые оккупацией, Палестинская автономия смогла за истекший год добиться ощутимого прогресса в сфере экономического развития и государственного строительства благодаря поэтапному выполнению плана, озаглавленного «Палестина: прекращение оккупации, создание государства» (план Файяда), который получил широкую международную поддержку.

9. Деятельность Комитета и его Бюро в отчетный период была направлена в первую очередь на то, чтобы положить конец израильской оккупации и создать суверенное и независимое палестинское государство. Комитет отслеживал ситуацию и политические события, выполнял свою программу международных встреч и конференций, провел ряд консультаций с представителями правительств, национальных парламентов и межпарламентских организаций, а также гражданского общества, и устанавливал контакты со своими партнерами по всему миру, используя новые средства связи. Комитет вновь подтвердил свою принципиальную позицию о том, что окончательное урегулирование вопроса о Палестине возможно только путем прекращения оккупации, создания палестинского государства на основе границ, существовавших до 1967 года, с Восточным Иерусалимом в качестве столицы, а также благодаря справедливому и согласованному решению вопроса о палестинских беженцах на основе резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи. На первом международном заседании Комитета, прошедшем в феврале 2010 года, присутствовали парламентарии из Средиземноморского региона и других стран, выступившие в поддержку сосуществования двух государств. После этого состоялся семинар с целью обеспечения международной поддержки плана Файяда. Участники другого заседания, которое прошло в мае, подчеркивали насущную необходимость выполнения решения, основанного на принципе мирного сосуществования двух государств, предостерегая при этом, что продолжение израильской политики незаконного и одностороннего навязывания свершившихся фактов создает серьезную угрозу перспективе урегулирования конфликта путем переговоров. Четвертое мероприятие было посвящено ситуации в Восточном Иерусалиме и ее значению для справедливого мира на Ближнем Востоке. Комитет призвал все заинтересованные стороны поддержать роль и деятельность Организации Объединенных Наций и настоятельно рекомендовал им поддержать урегулирование палестинско-израильского конфликта путем реализации идеи сосуществования двух государств на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности и правил Мадридской конференции, включая принцип «земля в обмен на мир», а также на основе арабской мирной инициативы и «дорожной карты» четверки.

Глава II

Мандат Комитета

10. 2 декабря 2009 года Генеральная Ассамблея продлила мандат Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (см. резолюцию 64/16), просила Генерального секретаря продолжать предоставлять Отделу по правам палестинцев Секретариата ресурсы, необходимые для выполнения его программы работы (см. резолюцию 64/17), и предложила Департаменту общественной информации Секретариата продолжать осуществление специальной программы информации по вопросу о Палестине (см. резолюцию 64/18). В тот же день Ассамблея приняла резолюцию 64/19, озаглавленную «Мирное урегулирование вопроса о Палестине».

Глава III

Организация работы

А. Членский состав и должностные лица

11. В состав Комитета входят следующие государства-члены: Афганистан, Беларусь, Боливарианская Республика Венесуэла, Гайана, Гвинея, Индия, Индонезия, Кипр, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Намибия, Нигерия, Никарагуа, Пакистан, Сенегал, Сьерра-Леоне, Тунис, Турция, Украина и Южная Африка.

12. Наблюдателями на заседаниях Комитета были следующие государства: Алжир, Бангладеш, Болгария, Вьетнам, Египет, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Китай, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Марокко, Нигер, Объединенные Арабские Эмираты, Сирийская Арабская Республика, Шри-Ланка и Эквадор, а также Африканский союз, Лига арабских государств, Организация Исламская конференция и Палестина.

13. На своем 321-м заседании 21 января 2010 года Комитет вновь избрал Поля Баджи (Сенегал) Председателем, Захира Танина (Афганистан) и Педро Нуньеса Москеру (Куба) заместителями Председателя, а Савиура Ф. Борга (Мальта) Докладчиком.

14. Также на 321-м заседании Комитет утвердил свою программу работы на 2010 год (см. A/АС.183/2010/1)

В. Участие в работе Комитета

15. Как и в предыдущие годы, Комитет подтвердил, что все государства-члены и наблюдатели Организации Объединенных Наций, желающие участвовать в работе Комитета в качестве наблюдателей, вполне могут это сделать. В соответствии с установившейся практикой представитель Палестины принимал участие в работе Комитета в качестве наблюдателя, присутствовал на всех его заседаниях, выступал с замечаниями и вносил предложения на рассмотрение Комитета и его Бюро.

Глава IV

Рассмотрение положения в связи с вопросом о Палестине

16. После длительного перерыва в израильско-палестинских мирных переговорах Соединенные Штаты в начале мая 2010 года содействовали непрямым переговорам между двумя сторонами. После семи раундов непрямых переговоров стороны договорились приступить к прямым переговорам по вопросам о постоянном статусе. 2 сентября в Вашингтоне делегации под руководством премьер-министра Израиля Биньямина Нетаньяху и Председателя Палестинской автономии Махмуда Аббаса провели первые двусторонние переговоры за последние 20 месяцев, за которыми последовал второй раунд переговоров в Шарм-эш-Шейхе, Египет, и Иерусалиме 14 и 15 сентября. Израильский мораторий на строительство поселений закончился 26 сентября, что было встречено широкой критикой и поставило под угрозу продолжение переговоров. Соединенные Штаты при поддержке Египта, Иордании и Европейского союза активизировали усилия, направленные на то, чтобы убедить правительство Израиля возобновить мораторий.

17. Ситуация на месте продолжала вызывать серьезную озабоченность. Израильские силы продолжали проводить регулярные военные рейды и аресты по всему Западному берегу. В течение отчетного периода (по состоянию на 28 сентября) 14 палестинцев были убиты и более 1000 человек были ранены израильскими силами на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме, в том числе в ходе столкновений между демонстрантами и израильскими силами. Двое израильских военнослужащих и пять израильских поселенцев были убиты палестинцами, и около 140 солдат и полицейских было ранено в течение отчетного периода. Более 2300 палестинцев было арестовано в ходе примерно 4000 поисковых операций, проведенных израильскими силами. В секторе Газа израильские военнослужащие убили 57 палестинцев, в том числе 23 мирных граждан, и ранили более 210 палестинцев, в том числе по меньшей мере 177 гражданских лиц, во время инцидентов рядом с пограничным ограждением, вызванных ударами с воздуха и введением ограничений на въезд. Трое израильских солдат были убиты и восемь солдат были ранены в ходе столкновений с палестинскими боевиками в секторе Газа и на юге Израиля. Один иностранный рабочий был убит на юге Израиля ракетой, выпущенной палестинцами в секторе Газа. Израильские военные сообщили, что, по состоянию на сентябрь, с начала 2010 года по Израилю было выпущено 150 снарядов.

18. Вызывает тревогу новый приказ, изданный израильскими военными 13 апреля, согласно которому любое лицо, находящееся на Западном берегу без разрешения, выданного израильским военным командованием, считается «лазутчиком», совершившим уголовное правонарушение, поэтому его можно депортировать в течение 72 часов без обращения в суд. Этот новый приказ ставит под угрозу тысячи палестинцев, проживающих на Западном берегу, но зарегистрированных в секторе Газа, а также лиц, рожденных на Западном берегу или за границей, которые по различным причинам не имеют разрешения на жительство. Однако вследствие расплывчатости формулировок, содержащихся в приказе, он потенциально может применяться к значительно более широкому кругу жителей. В порядке проведения в жизнь этой новой политики несколько

палестинцев были депортированы в сектор Газа после того, как их выпустили из израильских тюрем.

19. Израильские военные много раз проникали на несколько сотен метров в сектор Газа и вскоре покидали его, сровняв все с землей. Такие инциденты происходили в контексте израильских ограничений на доступ палестинцев в приграничные районы. Аналогичные ограничения вводились на доступ в районы рыболовства у побережья. Во многих случаях израильские военно-морские силы открывали огонь по палестинским рыболовецким судам, вынуждая их причаливать к берегу, а в нескольких случаях рыбаки были ранены и их судам были нанесены повреждения. В 2010 году (по состоянию на сентябрь) трое палестинских рыбаков были убиты и пятеро были ранены. С конца 2008 года палестинцы были полностью или частично лишены доступа к земле, расположенной на расстоянии 1000–1500 метров от «зеленой линии», и к морской акватории за пределами трех морских миль от берега. По оценке Управления по координации гуманитарных вопросов, зона ограниченного доступа составляет 17 процентов общей территории сектора Газа и 35 процентов его сельскохозяйственных земель. На море рыбаки полностью лишились доступа к 85 процентам морских районов, на которые они имеют право в соответствии с соглашениями, достигнутыми в Осло. По оценкам, 178 000 человек — 12 процентов населения сектора Газа — непосредственно пострадали от этого режима, из них 113 000 человек пострадали от ограничений доступа в сухопутные районы и 65 000 — от ограничений на доступ в морские районы.

20. Доступ в эти районы ограничивался главным образом путем обстрела людей, пытающихся в них проникнуть. Хотя в большинстве случаев это были «предупредительные выстрелы», вынуждавшие людей воздерживаться от попыток проникнуть в такие районы, после окончания операции «Литой свинец» в январе 2009 года от рук израильской армии погибло по меньшей мере 22 гражданских лица и пострадало более 150 при таких обстоятельствах. Несмотря на вероятность жертв среди мирного населения, израильские власти не проинформировали попавшее под ограничение население о конкретных границах районов с ограниченным доступом и условиях, на основании которых доступ в эти районы может быть разрешен или запрещен.

21. Другим методом, используемым израильскими военными для предотвращения доступа в такие районы, было систематическое нивелирование сельскохозяйственных земель и уничтожение другой частной собственности, находящейся в районах с ограниченным доступом. Согласно самым осторожным оценкам Управления по координации гуманитарных вопросов, стоимость сельскохозяйственной и другой собственности, уничтоженной за последние пять лет в этих районах, составляет 308 млн. долл. США. Кроме того, согласно расчетам, ограничение доступа и связанное с ним уничтожение сельскохозяйственной собственности привели к ежегодной потере примерно 75 000 тонн потенциальной продукции, стоимость которой оценивается не менее чем в 50,2 млн. долл. США в год. В области рыболовства в результате ограничения доступа потенциальный ущерб составил примерно 7000 тонн улова, что равно упущенному доходу в размере 26,5 млн. долл. США за пятилетний период. Из-за потери средств к существованию пострадавшие семьи были вынуждены выработать различные стратегии выживания, направленные на получение иных источников дохода и на сокращение расходов. К числу стратегий, вызывающих серьезную озабоченность, относятся сокращение потребления продук-

тов питания, постепенное изменение диеты (переход от овощей и животных продуктов к дешевым продуктам с высоким содержанием углеводов), сокращение продолжительности школьного обучения и склонность родителей выдавать дочерей замуж в более раннем возрасте.

22. Эти ограничения доступа в сектор Газа в сочетании с препятствиями, чинимыми Израилем для ввоза необходимых строительных материалов и запасных частей, значительно затруднили техническое обслуживание и модернизацию существующих систем и очистки сточных вод и электроснабжения и отрицательно сказались на качестве обслуживания всего населения сектора Газа. В частности, длительные задержки со строительством трех водоочистных сооружений привели к тому, что ежедневно около 80 млн. литров неочищенных и частично очищенных сточных вод сбрасываются в море и водотоки, что создает собой большую угрозу для окружающей среды и здоровья.

23. Восстановительные работы в секторе Газа стали практически невозможными вследствие блокады, введенной Израилем. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) сообщила в мае 2010 года о том, что по прошествии более года с момента нападения Израиля три четверти поврежденных зданий и объектов инфраструктуры остаются неотреставрированными. Практически ни один из 3425 домов, разрушенных в ходе операции, не был восстановлен, в результате чего около 20 000 человек стали перемещенными лицами. Лишь 17,5 процента поврежденных учебных заведений было отремонтировано, что создает дополнительные сложности для и без того находящихся в тяжелом положении учебных заведений в секторе Газа. Лишь половина поврежденных электропередач была восстановлена, и никаких ремонтных работ на объектах транспортной инфраструктуры не велось. Восстановительные работы затронули четверть поврежденных сельскохозяйственных земель и только 40 процентов частных предприятий.

24. 31 мая отряды специального назначения израильских ВМС, действуя в международных водах, перехватили флотилию из шести судов под названием «Свободу Газе», на борту которых находились международные активисты и гуманитарная помощь для сектора Газа. В ходе захвата одного из этих судов «Mavi Marmara» девять турецких граждан, включая одного человека, являющегося одновременно гражданином Соединенных Штатов, были убиты израильскими солдатами, а многие другие люди были ранены. Это нападение было осуждено широкими слоями международного сообщества. В конце чрезвычайного заседания 1 июня Совет Безопасности обнаружил заявление своего Председателя, осуждающее эти действия и призывающее «в срочном порядке провести беспристрастное, заслуживающее доверия и транспарентное расследование в соответствии с международными стандартами» (см. S/PRST/2010/9).

25. 14 июня израильский кабинет утвердил создание Израильской государственной комиссии по расследованию инцидента на море, произошедшего 31 мая 2010 года, возглавляемый судьей израильского Верховного суда в отставке Якобом Тюркелом, в дополнение к проведению военного расследования под руководством генерала Эйланда. 2 июня Совет Организации Объединенных Наций по правам человека принял решение о направлении независимой международной миссии по установлению фактов для расследования нарушений международного права вследствие нападения на флотилию. 22 сентября эта миссия опубликовала свой доклад (A/HRC/15/21), в котором был сделан вывод

о том, что израильские силы совершили ряд нарушений международного права. Выводы, содержащиеся в докладе, были утверждены Советом по правам человека 29 сентября, а 2 августа Генеральный секретарь объявил о создании коллегии для расследования инцидента с флотилией, имевшего место 31 мая 2010 года, возглавляемой бывшим премьер-министром Новой Зеландии Джеффри Палмером. Коллегия представила свой предварительный доклад Генеральному секретарю 15 сентября.

26. 20 июня под международным давлением правительство Израиля объявило о решении ослабить блокаду Газы, которая существует уже более трех лет с 2007 года. 5 июля правительство Израиля перешло от списка товаров, разрешенных для ввоза в Газу, к списку товаров, ввоз которых запрещен или ограничен. Среди товаров, подлежащих запретам или ограничениям, имеются минеральные удобрения, стекловолоконное сырье, оборудование для бурения, суда, обеззараживающие средства для очистки воды, а также 19 видов строительных материалов (предназначенных только для проектов, находящихся под международным наблюдением), включая цемент, гравий, бетонные блоки, стальные компоненты, асфальт, изоляционные материалы и инженерные строительные машины.

27. Несмотря на увеличение объемов ввозимых товаров в сектор Газа в соответствии с новой политикой, они все же значительно меньше, чем средние еженедельные объемы до введения блокады в 2007 году, что препятствует строительству домов и объектов инфраструктуры и сдерживает темпы восстановления экономики. Нехватка промышленного топлива на электростанции в секторе Газа продолжала вызывать отключения электричества на 4–6 часов в день (по состоянию на сентябрь), негативно сказывалась на повседневной жизни людей, а также на предоставлении базовых услуг, включая водоснабжение, канализацию и очистку сточных вод. Отключения электроэнергии также вынудили больницы приостанавливать или откладывать плановые необязательные операции, диагностические процедуры и вспомогательные услуги, а прецизионное медицинское оборудование регулярно выходило из строя в результате таких отключений. Доступ к медицинским учреждениям на Западном берегу, в Израиле и в Иордании по-прежнему был ограничен вследствие режима, введенного израильскими властями.

28. Жители сектора Газа по-прежнему зависели от товаров, провозимых контрабандным путем через тоннели под границей с Египтом. В течение отчетного периода 49 палестинцев, в том числе 2 ребенка, были убиты и 104 были ранены в результате происшествий, связанных с туннелями, в том числе вследствие израильских ударов с воздуха, обрушений тоннеля, ударов током и взрывов газовых баллонов.

29. 15 января была достигнута договоренность, согласно которой правительство Израиля выплатило Организации Объединенных Наций 10,5 млн. долл. США в связи с ущербом, причиненным Израилем объектам Организации Объединенных Наций в ходе военного нападения Израиля в декабре 2008 — январе 2009 года во время девяти инцидентов, расследованных коллегией, учрежденной Генеральным секретарем для прояснения событий в Газе. С учетом этого платежа Организация Объединенных Наций согласилась с тем, что финансовые вопросы, связанные с этими происшествиями, были решены удовлетворительным образом.

30. В течение отчетного периода Израиль продолжал незаконную поселенческую деятельность на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме. 25 ноября 2009 года премьер-министр Израиля Нетаньяху объявил о десятидневном «частичном моратории» на новое строительство в поселениях на Западном берегу с тем, чтобы содействовать возобновлению переговоров с палестинцами. Этот мораторий не применялся к Восточному Иерусалиму, где строительство поселений продолжалось в течение всего отчетного периода. Организация «Peace Now», которая следит за поселенческой деятельностью Израиля, сообщила в августе 2009 года, что в ходе моратория в более чем 60 поселениях началось строительство по меньшей мере 600 единиц жилья. Не менее 492 из них строятся с прямым нарушением моратория. Организация «Peace Now» сообщила также о том, что в тот момент строилось около 2000 единиц жилья, при этом большинство из них было начато до объявления моратория. Спустя буквально несколько часов после истечения моратория 26 сентября строительные работы возобновились во многих поселениях. Согласно докладу Палестинского центрального статистического бюро за 2009 год, на Западном берегу было 144 поселений, большинство из которых расположено в районе Иерусалима, и в них проживало в конце 2009 года 517 774 человека, причем большинство из них — в районе Иерусалима.

31. Особую озабоченность вызывает поселенческая деятельность в оккупированном Восточном Иерусалиме, а также перемещение и изгнание палестинских жителей из города посредством сноса домов, выселений и аннулирования прав на проживание. Попытки израильтян поселиться в палестинских районах в Восточном Иерусалиме активизировались и зачастую сопровождаются попытками насильственного изгнания палестинских семей. Среди используемых методов есть «требования о возвращении собственности», которой якобы владели еврейские жители до 1948 года во время британского мандата, а также спорные покупки палестинской собственности. Кроме того, палестинские учреждения в Восточном Иерусалиме, в том числе Восточный дом и Торговая палата, оставались закрытыми вопреки положениям «дорожной карты».

32. В соответствии с докладом, опубликованным Управлением по координации гуманитарных вопросов в июле 2010 года, по меньшей мере 242 палестинских здания были снесены в Восточном Иерусалиме и районе С Западного берега в 2010 году. В результате более 1100 палестинцев, в том числе более 400 детей, были насильственно перемещены или иным образом пострадали вследствие большого ущерба, нанесенного собственности, или уничтожения средств к существованию. Кроме того, отмечается увеличение количества приказов о прекращении работ и сносе, которые издает Израиль в районе С». По состоянию на август 2010 года в районе С было издано более 3000 приказов о сносе палестинских построек. В основном сносили те здания, которые были построены без израильских разрешений на строительство и, таким образом, считались Израилем «незаконными». В районе С более 70 процентов земель, выделенных в настоящее время израильским поселениям или израильским оккупационным силам, было недоступно для палестинцев, а на использование ими еще 29 процентов земли распространялись строгие ограничения, и лишь 1 процент земли в районе С был таким образом предоставлен для палестинского строительства и обустройства. В Восточном Иерусалиме сейчас лишь 13 процентов земли выделено под палестинское строительство по сравнению с 35 процентами, выделенными под израильские поселения.

33. Отчетный период был также отмечен ростом насилия со стороны израильских поселенцев в отношении палестинцев. Это включало физические нападения, преследования, запугивания, поджигание сельскохозяйственных земель или их захват, вырубку или причинение ущерба оливковым деревьям и виноградникам, лишение доступа, забрасывание камнями транспортных средств и домов, акты вандализма в отношении мечетей и кладбищ, стрельбу по мирным жителям и забой скота. В течение этого периода произошло более 300 инцидентов, во время которых израильские поселенцы причиняли вред палестинским мирным гражданам, в том числе детям, или наносили ущерб палестинской собственности. 24 декабря 2009 года был убит израильский поселенец в результате обстрела его автомобиля палестинцами, а два дня спустя три подозреваемых палестинца были убиты израильским спецподразделением. 14 мая 2010 года палестинский мальчик из района Рамаллы был застрелен израильскими поселенцами, когда он стал бросаться камнями в их машину. 31 августа боевики из бригад Изз-эд-Дин Эль-Кассам — военного крыла ХАМАС — открыли огонь по израильскому автомобилю рядом с Хевроном, убив находившихся в нем четырех поселенцев, в том числе двух женщин, одна из которых была беременна. Особую озабоченность вызывает стратегия «неотвратимости возмездия», которую используют экстремисты из числа поселенцев для выражения протеста против политики правительства Израиля, направленной на сдерживание поселенческой деятельности. Эта стратегия подразумевает, что на каждую попытку израильских властей снести аванпост поселенцев они ответят нападением на палестинские общины. Также по-прежнему вызывает серьезную озабоченность нежелание правоохранительных органов адекватно реагировать на применение насилия поселенцами. Израильская правозащитная группа «Еш Дин» сообщила, что расследования многих инцидентов были закрыты израильской полицией в связи с отсутствием доказательств или невозможностью установления личности преступников.

34. Израиль продолжал незаконное строительство стены на Западном берегу, в том числе в оккупированном Восточном Иерусалиме и вокруг него, в нарушение консультативного заключения Международного Суда. По данным Управления по координации гуманитарных вопросов, по состоянию на июль 2010 года приблизительно 61,4 процента стены протяженностью 707 км были завершены, еще 8,4 процента находится в стадии строительства и 30,1 процента запланированы, но пока не построены. После завершения строительства основная часть этой стены — примерно 85 процентов — будет проходить по Западному берегу, в том числе по Восточному Иерусалиму, а не по «зеленой линии». Общая площадь, расположенная между стеной и «зеленой линией», составляет 9,4 процента Западного берега, включая Восточный Иерусалим и «ничейную землю», что привело к конфискации огромных участков палестинской земли и переселению тысяч палестинских мирных граждан, многие из которых вынуждены приобретать специальные разрешения у оккупирующей державы, чтобы остаться в своих собственных домах внутри этих районов и вокруг них.

35. Согласно информации, предоставленной Палестинским центральным статистическим бюро в апреле 2010 года, более 7000 палестинцев, в том числе 34 женщины и 270 детей (из них 44 в возрасте до 16 лет) удерживались Израилем в 17 следственных изоляторах, а также в тюрьмах. Задержанных часто лишали медицинского обслуживания, и среди них было отмечено более

1500 случаев заболеваний, в том числе связанных с сердечной недостаточностью, почечной недостаточностью и раком. Израильские власти лишали этих задержанных адекватного медицинского обслуживания, и им часто выдавали лишь болеутоляющие лекарства. Задержанных зачастую содержали в одиночных камерах и подвергали другим формам плохого обращения, приводящим к психологическим расстройствам. Около 14 задержанных содержались в одиночном заключении в течение более чем пяти лет.

36. Израильская оккупация по-прежнему серьезно сказывается на палестинских женщинах и детях. В докладе, опубликованном в феврале 2010 года, Всемирный банк заявил, что, хотя мужчины являются главной мишенью насилия, женщины также сталкиваются с ее косвенными последствиями. Так, подавляющее большинство убитых или заключенных палестинцев были мужчинами, поэтому женщины вынуждены единолично нести ответственность за воспитание детей и ведение хозяйства. Кроме того, израильские военные контрольно-пропускные пункты представляют собой место унижения для женщин и таят как физическую, так и моральную опасность и негативные последствия для женщин. Беспорядочный обыск унижает достоинство женщин. Семьи и общины зачастую реагировали на это тем, что запрещали женщинам, особенно молодым и незамужним женщинам, передвигаться без сопровождения. Чувство унижения и степень оскорбления, наносимого репутации женщин, были так велики, что семьи в районах В и С даже шли на ограничение образования для своих девочек, чтобы не подвергать их усматриваемой нравственной опасности на контрольно-пропускных пунктах.

37. В районе С Западного берега школьники сталкиваются со многими трудностями, включая ограничения на посещение школы, большие расстояния, которые надо пройти пешком, и школьные классы низкого качества, являющиеся следствием ограничительного режима допуска. По состоянию на август 2010 года в Восточном Иерусалиме более 7000 палестинских детей школьного возраста не были зачислены в школы из-за политики Израиля, который требовал, чтобы семьи получали разрешения на проживание в Иерусалиме. В секторе Газа разрушения, причиненные школам в ходе операции «Литой свинец», до сих пор не ликвидированы на 82 процента — об этом свидетельствует Детский фонд Организации Объединенных Наций. Более того, режим блокирования сектора Газа повлиял на возможности посещения школ, семь из которых расположены в районах ограниченного доступа рядом с границей с Израилем. Безопасность 4600 учеников и персонала этих учебных заведений, качество образования, а также успеваемость находятся под серьезной угрозой вследствие частых израильских обстрелов людей, находящихся под открытым небом.

38. Управление по координации гуманитарных вопросов сообщило, что ограничения доступа на Западном берегу усугубили острую нехватку воды, от которой страдают жители района С, особенно в летнее время, в результате неразвитости системы водоснабжения и предыдущих лет засухи. Нехватка воды постепенно приводит к упадку животноводства, которое дает средства к существованию большинству местных жителей. Гуманитарные организации, стремящиеся удовлетворить потребности таких уязвимых общин, столкнулись с серьезными сложностями в силу ограничительного режима, введенного израильскими властями. Израильская правозащитная организация «Бецелем» заявила, что Израиль практически полностью контролирует горные водоносные горизонты и использует около 80 процентов этих водных запасов для удовлетво-

ния своих нужд. Дискриминационное распределение водных ресурсов привело к хронической нехватке воды на Западном берегу, что чревато серьезными последствиями для здоровья палестинцев.

39. В секторе Газа во время пика жаркого летнего сезона доступ домохозяйств к водопроводной воде был сильно ограничен вследствие отключений электричества. По данным Компании по водоснабжению прибрежных муниципалитетов, по состоянию на август 2010 года 40 процентов домохозяйств в секторе Газа имели водопроводную воду в течение лишь шести-восьми часов в неделю, 30 процентов — лишь в течение шести часов один раз в пять дней, а остальные 30 процентов — только один раз каждые два дня. Качество водопроводной воды было низким, в результате чего жители были вынуждены пить воду в основном из цистерн.

40. Несмотря на очень тяжелые условия оккупации, Палестинская администрация добилась значительного прогресса в выполнении своего двухлетнего плана государственного строительства под руководством премьер-министра Файяда, озаглавленного «Палестина: прекращение оккупации, создание государства», опубликованного в августе 2009 года. Всемирный банк сообщил, что Палестинская администрация последовательно выполняет эту программу и усиливает свои системы государственного финансового управления, повышает качество услуг и провела значительные реформы в целях укрепления безопасности и улучшения своего финансового положения. В течение первой половины 2010 года палестинская экономика достигла реального роста в 7 процентов. Этот рост происходил в основном на Западном берегу, а в секторе Газа продолжалось сокращение валового внутреннего продукта на душу населения. Устойчивость этого роста — с учетом зависимости от помощи доноров — была под вопросом. Для развития частного сектора надо было перейти от инвестиций преимущественно в государственный сектор к инвестициям в частный сектор, а также обеспечить рост и стабилизацию экономики, однако ограничения на передвижение и доступ к ресурсам и рынкам, вводимые правительством Израиля, оставались главным препятствием на пути инвестиций в частный сектор на Западном берегу и в секторе Газа. В августе 2010 года Управление по координации гуманитарных вопросов зарегистрировало около 500 случаев, когда на Западном берегу чинились препятствия для передвижения.

41. В опубликованном в августе докладе о ходе работ по плану Файяда, озаглавленном «Путь к свободе», Палестинская администрация заявила, что было построено 34 новых школы, 23 школы было расширено; построено 11 новых больниц и 30 расширено; начато 44 новых жилищных проекта; построено 16 новых дорог и начато 40 проектов по модернизации дорог; а также было посажено 370 000 деревьев в рамках проекта «Озеленение Палестины». Кроме того, были приняты меры по укреплению правопорядка: полицейские выполнили 88 000 судебных постановлений, и в каждом крупном городе, а также в некоторых других муниципальных центрах были созданы полицейские участки. Правительство также смогло повысить свои доходы на 18 процентов, при этом налоговые поступления увеличились на 20 процентов.

42. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) продолжило осуществлять обширную программу чрезвычайной помощи и базовых коммунальных услуг в секторе Газа и на Западном берегу. Несмотря на объявление

Израиля о его намерении ослабить блокаду сектора Газа в июле 2010 года, БАПОР не смогло возобновить работу по основным приостановленным инфраструктурным проектам, за исключением трех экспериментальных проектов, направленных на проверку системы поставок. В мае 2010 года Агентство отметило 60 лет с начала своей деятельности, находясь при этом в состоянии глубочайшего финансового кризиса, ставящего под угрозу его способность продолжать свою жизненно важную деятельность на благо беженцев. Комитет вновь выражает свою признательность за самоотверженные услуги, предоставляемые БАПОР, и призывает всех доноров увеличить свои взносы для того, чтобы обеспечить беспереывное оказание жизненно важных услуг и благополучие 4,8 миллиона зарегистрированных беженцев, полагающихся на помощь Агентства.

43. ПРООН продолжала свою деятельность в связи с разрушениями, вызванными военными нападениями Израиля на сектор Газа в декабре 2008 года — январе 2009 года, посредством расчистки завалов, переработки вторсырья, восстановления фермерских и рыболовецких объектов, оказания социально-экономической помощи и координации первых усилий по восстановлению, предпринимаемых различными учреждениями системы Организации Объединенных Наций. ПРООН подтвердила свою готовность возобновить строительные проекты, которые были приостановлены в течение трех лет, если произойдут те изменения в режиме блокады со стороны Израиля, о которых сообщалось. На Западном берегу ПРООН работает совместно с Палестинской администрацией по укреплению ее административного потенциала и улучшению доступа к правосудию. Она также участвует в ряде инфраструктурных, экологических, социальных и экономических инициатив по улучшению условий жизни палестинского народа и повышению эффективности управления.

44. Комитет по-прежнему высоко оценивает важную работу Управления по координации гуманитарных вопросов на оккупированной палестинской территории. Он отметил, что призыв к совместным действиям в 2010 году касался в первую очередь предоставления гуманитарной помощи, улучшения защиты мирных граждан, активизации усилий по мониторингу и отчетности в связи с гуманитарной ситуацией, а также укрепления механизмов координации гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций.

Глава V

Меры, принятые Комитетом

A. Меры, принятые в соответствии с резолюцией 64/16 Генеральной Ассамблеи

45. В соответствии со своим мандатом Комитет продолжал прилагать усилия по мобилизации международного сообщества на поддержку палестинского народа, действуя в сотрудничестве с органами Организации Объединенных Наций, правительствами, межправительственными организациями, организациями гражданского общества и другими сторонами.

1. Меры, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности

Заседания Совета Безопасности

46. В течение отчетного периода Совет Безопасности продолжал следить за обстановкой на местах и усилиями по осуществлению «дорожной карты». На протяжении всего года он проводил ежемесячные брифинги по пункту повестки дня, озаглавленному «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

47. 14 октября 2009 года Совет провел свое 6201-е заседание с целью обсуждения доклада Голдстоуна во исполнение просьбы Ливийской Арабской Джамахирии, которую поддержали Египет — от имени Движения неприсоединившихся стран — и Сирийская Арабская Республика — от имени Организации Исламская конференция. В ходе открытых прений Председатель Комитета сделал заявление (S/PV.6201).

48. 27 января 2010 года Совет провел свое 6265-е заседание. В ходе открытых прений, проведенных после ежемесячного брифинга, Председатель Комитета сделал заявление (S/PV.6265).

49. 14 апреля Совет провел свое 6298-е заседание. В ходе открытых прений, проведенных после ежемесячного брифинга, заместитель Председателя Комитета сделал заявление (S/PV.6298).

50. 21 июля Совет провел свое 6363-е заседание. В ходе открытых прений, проведенных после ежемесячного брифинга, Председатель Комитета сделал заявление (S/PV.6363).

2. Меры, принятые Бюро Комитета

51. 15 декабря 2009 года Бюро Комитета опубликовало заявление о поселенческой деятельности Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим (GA/PAL/1142).

52. 24 февраля 2010 года Бюро Комитета опубликовало заявление об объявленном Израилем намерении включить гробницу патриархов (аль-Харам аль-Ибрахими) в Хевроне и гробницу Рахили (Маеджид Биалал или Куббат Рахиль) в Вифлееме в список «памятников национального наследия» Израиля (GA/PAL/1151).

53. 19 марта Бюро Комитета опубликовало заявление о предпринятом Израилем расширении поселений в Восточном Иерусалиме (GA/PAL/1153).

54. 31 августа Бюро Комитета опубликовало заявление о возобновлении переговоров по всем вопросам, касающимся постоянного статуса (GA/PAL/1173).

В. Меры, принятые Комитетом и Отделом по правам палестинцев в соответствии с резолюциями 64/16 и 64/17 Генеральной Ассамблеи

1. Заседания Комитета в Центральном учреждении

55. На своих периодических заседаниях в Центральном учреждении в Нью-Йорке Комитет, в частности, заслушал сообщение представителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде об оценке состояния окружающей среды в секторе Газа после военного наступления Израиля, а также свидетельские показания участника «Флотилии за свободную Газу». В рамках новой инициативы Комитет также просмотрел несколько документальных фильмов о положении на оккупированной палестинской территории.

2. Программа международных совещаний и конференций

56. В рамках своей программы международных совещаний и конференций Комитет продолжал повышать осведомленность международной общественности о различных аспектах вопроса о Палестине и уровень международной поддержки прав палестинского народа и мирного урегулирования вопроса о Палестине.

57. В течение обзорного периода под эгидой Комитета были проведены следующие международные мероприятия:

а) международное совещание в поддержку мира между Израилем и Палестиной, одним из организаторов которого выступила Парламентская ассамблея стран Средиземноморья, Кавра, Мальта, 12–13 февраля 2010 года;

б) семинар Организации Объединенных Наций по вопросам помощи палестинскому народу, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, 24–25 марта;

в) совещание Организации Объединенных Наций с участием представителей гражданского общества в поддержку палестинского народа, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, 26 марта;

г) международное совещание Организации Объединенных Наций в поддержку мира между Израилем и Палестиной, Стамбул, 25–26 мая;

д) общественный форум Организации Объединенных Наций в поддержку палестинского народа, Стамбул, 27 мая;

е) совещание Организации Объединенных Наций с участием стран Африки по вопросу о Палестине, Рабат, 1–2 июля.

58. В вышеупомянутых мероприятиях участвовали представители правительств, Палестины, межправительственных организаций и структур системы Организации Объединенных Наций, а также парламентарии и представители

гражданского общества и средств массовой информации. Доклады о работе совещаний издавались в виде публикаций Отдела по правам палестинцев и распространялись через его веб-сайт "Question of Palestine".

59. На Мальте в ходе проведения международного совещания в поддержку мира между Израилем и Палестиной делегация Комитета была принята заместителем премьер-министра, министром иностранных дел Мальты Тонио Боргом. Она также провела встречу с Председателем Постоянного комитета по иностранным и европейским делам Парламента Мальты Майклом Френдо и членами Постоянного комитета.

60. В ходе пребывания в Вене в связи с проведением семинара Организации Объединенных Наций по оказанию помощи палестинскому народу делегация Комитета встретила с Директором по политическим вопросам, послом Штефаном Лене и Директором Отдела по вопросам Ближнего Востока и Северной Африки министром Фридрихом Штифтом, которые являются представителями Министерства Австрии по европейским и международным делам.

61. В Стамбуле в ходе своего пребывания в связи с проведением международного совещания Организации Объединенных Наций в поддержку мира между Израилем и Палестиной делегация Комитета была принята министром иностранных дел Турции Ахметом Давутоглу.

62. В Рабате в ходе проведения совещания Организации Объединенных Наций с участием стран Африки по вопросу о Палестине делегация Комитета встретила с Председателем Палаты представителей Марокко Абдельвахедом Ради и Председателем Палаты советников Марокко Мухаммедом Шейхом Биадиллахом.

3. Сотрудничество с межправительственными организациями

63. В течение всего года Комитет продолжал сотрудничать с Африканским союзом, Европейским союзом, Лигой арабских государств, Движением неприсоединившихся стран и Организацией Исламская конференция. Комитет высоко оценивал активное участие их представителей в различных международных мероприятиях, проходивших под его эгидой.

4. Сотрудничество с гражданским обществом

Организации гражданского общества

64. Комитет продолжал сотрудничать с организациями гражданского общества в различных странах мира. Представители гражданского общества участвовали во всех совещаниях, которые проходили под эгидой Комитета, в том числе в мероприятиях по проведению Международного дня солидарности с палестинским народом 30 ноября 2009 года. Эти совещания давали представителям гражданского общества возможность для обсуждения ситуации на местах и разработанных ими программ поддержки палестинского народа и для улучшения координации совместной деятельности. Комитет высоко оценил работу, проделанную организациями гражданского общества, и призвал их и впредь содействовать усилиям, направленным на достижение урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств.

65. Комитет поддерживал и развивал контакты с сотрудничающими с ним национальными, региональными и международными координационными механизмами в дополнение к уже налаженным связям со множеством отдельных организаций. На Совещании Организации Объединенных Наций с участием представителей гражданского общества в поддержку палестинского народа, состоявшемся в марте в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене, основной темой в ходе прений были действия гражданского общества, направленные против разделительной стены, и большое значение поддержки международного права, в том числе в отношении консультативного заключения Международного Суда в отношении этой стены. На общественном форуме Организации Объединенных Наций в поддержку палестинского народа, состоявшемся в мае 2010 года в Стамбульском университете культуры в Турции, основное внимание уделялось Иерусалиму. В течение прошедшего года Председатель Комитета встречался с представителями гражданского общества, в том числе с делегацией палестинских христиан.

66. В течение отчетного периода при Комитете были аккредитованы шесть организаций гражданского общества.

67. Отдел по правам палестинцев продолжал вести на веб-сайте “Question of Palestine” страницу “Civil Society and the Question of Palestine” (<http://unispal.un.org/unispal.nsf/ngo.htm>) как инструмент для обмена информацией и создания организационных сетей и сотрудничества между гражданским обществом и Комитетом.

68. Отдел принимал меры по расширению масштабов использования информационных технологий и разработал «Страницу для друзей» в сети “Facebook”, которая в течение отчетного периода привлекла более 800 «друзей», информируя их о событиях, связанных с вопросом о Палестине и работой Комитета. Кроме того, Отдел продолжал публиковать периодический электронный бюллетень «Новости о действиях НПО» (“NGO Action News”) в целях каталогизации и информирования об инициативах гражданского общества.

Парламенты и межпарламентские организации

69. Комитет по-прежнему придавал большое значение развитию связей с национальными и региональными парламентами и их организациями. Впервые он выступил одним из организаторов проведения совещания с участием Парламентской ассамблеи стран Средиземноморья. На этом совещании была рассмотрена, в частности, роль парламентариев и межпарламентских организаций в деле поддержки мира между Израилем и Палестиной и поощрения стабильности в регионе. На четырех международных мероприятиях, проведенных в 2010 году, выступили парламентарии Египта, Израиля, Иордании, Мальты, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Турции и оккупированной палестинской территории.

5. Исследования, мониторинг и публикации

70. Отдел изучал и отслеживал деятельность в связи с вопросом о Палестине и удовлетворял просьбы о предоставлении в этой связи информации и проведении брифингов. Под руководством Комитета, который подтвердил сохраняющуюся актуальность программы исследований, мониторинга и публикаций,

Отдел также подготовил для распространения, в том числе через Интернет, перечисленные ниже публикации:

- а) ежемесячный бюллетень о деятельности системы Организации Объединенных Наций и межправительственных организаций, имеющей отношение к вопросу о Палестине;
- б) ежемесячный хронологический обзор событий, имеющих отношение к вопросу о Палестине, на основе сообщений средств массовой информации и материалов из других источников;
- в) доклады о работе международных совещаний и конференций, организованных под эгидой Комитета;
- г) специальные бюллетени и информационные записки, посвященные проведению Международного дня солидарности с палестинским народом;
- д) периодические обзоры событий, связанных с ближневосточным мирным процессом;
- е) ежегодная подборка резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о Палестине.

6. Информационная система Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине

71. Во исполнение ежегодно предоставляемых Генеральной Ассамблеей мандатов Отдел по правам палестинцев в сотрудничестве с соответствующими техническими и библиотечными службами Секретариата Организации Объединенных Наций продолжал обеспечивать администрирование, поддержку, расширение и развитие Информационной системы Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине (ЮНИСПАЛ) и веб-сайта “Question of Palestine”, размещенного на веб-странице Организации Объединенных Наций под рубрикой «Мир и безопасность». Эта работа предполагала текущее обслуживание и модернизацию технических компонентов системы обеспечения непрерывного доступа к ЮНИСПАЛ (<http://unispal.un.org>) в сети Интернет, а также пополнение архива документов путем включения в него соответствующих новых и старых документов системы Организации Объединенных Наций и связанных с этим документов. Кроме того, по-прежнему принимались меры к тому, чтобы сделать ЮНИСПАЛ более удобной и доступной для пользователей, в том числе путем включения в нее дополнительных мультимедийных материалов и каналов RSS и “Twitter”, предназначенных для оповещения пользователей о размещении новых материалов. Отдел успешно запустил видоизмененный портал “Question of Palestine”.

7. Учебная программа для сотрудников Палестинской администрации

72. В период с сентября по декабрь 2009 года два сотрудника министерства иностранных дел Палестинской администрации приняли участие в учебной программе Отдела, приуроченной к шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Они ознакомились с различными аспектами работы Секретариата и других органов и провели изыскания по конкретным темам.

8. Международный день солидарности с палестинским народом

73. 30 ноября 2009 года в Центральных учреждениях и в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и 1 декабря в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене отмечался Международный день солидарности с палестинским народом. По случаю этого события в Центральных учреждениях, помимо специального заседания Комитета и других мероприятий, под эгидой Комитета силами БАПОР в сотрудничестве с Постоянным представительством Люксембурга при Организации Объединенных Наций была организована культурная экспозиция под названием «Организация Объединенных Наций и палестинские беженцы, 60 лет спустя». Комитет также выступил спонсором концерта «Макамат» — оркестра Национальной музыкальной консерватории им. Эдварда Саида в Рамаллахе. Комитет с удовлетворением отметил, что Международный день солидарности отмечался также информационными центрами Организации Объединенных Наций и другими органами во многих городах мира. Подробная информация о праздновании этого события содержится в специальном бюллетене Отдела.

Глава VI

Меры, принятые Департаментом общественной информации в соответствии с резолюцией 64/18 Генеральной Ассамблеи

74. Во исполнение резолюции 64/18 Генеральной Ассамблеи Департамент общественной информации продолжал осуществлять свою специальную программу информации по вопросу о Палестине в целях повышения уровня осведомленности международного сообщества относительно этого вопроса и положения на Ближнем Востоке, с тем чтобы эффективно способствовать созданию атмосферы, благоприятствующей диалогу и укреплению мирного процесса.

75. В течение отчетного периода Департамент опубликовал в общей сложности 129 пресс-релизов по вопросу о Палестине на английском и французском языках, включая резюме официальных заседаний и пресс-конференций, а также заявления и пресс-релизы Генерального секретаря и других должностных лиц Организации Объединенных Наций.

76. Радио ООН и Центр новостей Организации Объединенных Наций регулярно освещали вопрос о Палестине на шести официальных языках, а также на португальском языке и языке кисуахили. Группа арабского языка обеспечивала широкое освещение Международного дня солидарности с палестинским народом. Освещались и размещались на веб-сайте Радио ООН интервью, брифинги для представителей печати и заседания Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Только на англоязычном портале было размещено свыше 200 информационных сообщений, посвященных этой теме.

77. В сотрудничестве с министерством иностранных дел Португалии Департамент организовал проведение в Лиссабоне 22–23 июля 2010 года восемнадцатого Международного семинара для средств массовой информации по проблеме мирного урегулирования на Ближнем Востоке. В нем приняло участие около 100 представителей из Португалии, Ближнего Востока и других районов мира, включая нынешних и бывших сотрудников директивных органов, государственных должностных лиц, мэров, представителей гражданского общества, ученых и журналистов. Работа этого семинара освещалась как местными, так и международными средствами массовой информации.

78. Департамент организовал учебную программу для 10 молодых палестинских журналистов в Центральных учреждениях, в Вашингтоне и Женеве в период со 2 ноября по 11 декабря 2009 года. Эта программа обеспечила повышение квалификации участников в качестве специалистов радиовещательных средств массовой информации и включала развитие профессиональных навыков ведения веб-сайтов на арабском языке.

79. Библиотека им. Дага Хаммаршельда продолжала переводить на цифровую основу документацию для подборки документов ЮНИСПАЛ.

80. Сеть информационных центров и служб Организации Объединенных Наций продолжала распространять информацию по вопросу о Палестине и проводить специальные выездные мероприятия. Информационные центры поощряли проведение Международного дня солидарности с палестинским народом

и обеспечивали широкое распространение посланий Генерального секретаря на официальных и неофициальных языках, включая греческий, немецкий, польский, португальский, турецкий и японский языки. Информационная служба Организации Объединенных Наций в Вене и информационные центры Организации Объединенных Наций в Анкаре и Рабате обеспечивали коммуникационную поддержку для совещаний Организации Объединенных Наций, проводимых под эгидой Комитета.

Глава VII

Выводы и рекомендации Комитета

81. На протяжении всего отчетного периода Комитет продолжал выступать за мирное и справедливое решение вопроса о Палестине, лежащего в основе арабо-израильского конфликта, путем создания суверенного и независимого палестинского государства на основе границ, существовавших до 1967 года, с Восточным Иерусалимом в качестве его столицы, согласно международному праву и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. По мнению всего международного сообщества, такое решение приведет к осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, определенных Генеральной Ассамблеей, и утверждению мира и безопасности в регионе. Комитет вновь заявил, что израильская оккупация палестинских земель, начавшаяся в 1967 году, остается главным препятствием на пути к достижению этой цели. Оккупация связана со строительством поселений и стены, переселением израильских поселенцев и аннексией палестинской земли, а также военным угнетением палестинского гражданского населения, которые представляют собой нарушения международного гуманитарного права и прав человека и являются постоянным унижением человеческого достоинства палестинского народа и угрозой для социально-экономической структуры палестинского общества. Оккупация, со всеми связанными с ней последствиями, не только ведет к угнетению палестинского народа, но и причиняет ущерб социальной структуре израильского общества. Затянувшаяся оккупация еще более затруднила поиск всеобъемлющего, справедливого и долгосрочного решения, создав почти необратимую ситуацию на местах. В результате этого большинство палестинского народа потеряло веру в политический процесс с Израилем.

82. Комитет неоднократно выражал свою крайнюю озабоченность в связи с шатким положением на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и застоём политического процесса. Комитет по-прежнему решительно выступает против дальнейшего незаконного строительства поселений на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме, которое сопровождается все более широким применением насилия поселенцами. Кроме того, строительство разделительной стены продолжается, вследствие чего тысячи палестинцев оказались отрезанными от своих земель, семей, школ и больниц, а некоторые общины оказались изолированными в окруженных стеной анклавах. Комитет обеспокоен той безнаказанностью, с которой нарушаются правовые обязанности Израиля, подтвержденные консультативным заключением Международного Суда, и призывает международное сообщество принять необходимые меры для соблюдения и выполнения постановления Международного Суда, четвертой Женевской конвенции и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

83. Комитет особенно озабочен положением в оккупированном Восточном Иерусалиме, в том числе такими явлениями, как ускоренное строительство и расширение поселений, снос домов, отмена прав на проживание, выселение палестинских граждан, экстремизм поселенцев и угрозы святым местам и объектам исторического наследия в Иерусалиме. Прозвучавшие недавно политические заявления Израиля и действия городского муниципалитета не способствуют проведению конструктивных переговоров по вопросу о будущем Иерусалима как столице двух государств. Комитет вновь подтверждает свою позицию,

которая состоит в том, что проводимая Израилем опасная и провокационная политика в отношении Восточного Иерусалима может вызвать негативную реакцию на местах, в регионе и во всем исламском мире, что приведет к насилию и даже вооруженному конфликту. Восточный Иерусалим является неотъемлемой частью оккупированной палестинской территории, и решение вопроса об Иерусалиме путем переговоров на основе международного права является абсолютно необходимым условием для урегулирования израильско-палестинского конфликта и имеет решающее значение для установления прочного мира во всем регионе. Комитет рад, что эта озабоченность широко разделяется правительствами, межправительственными организациями и организациями гражданского общества, а также парламентариями.

84. Комитет неоднократно осуждал израильскую блокаду сектора Газа, которая препятствует любому восстановлению и оказанию стабильной гуманитарной помощи и доводит экономику и социальную структуру Газы до состояния, близкого к катастрофе. Эта блокада представляет собой жестокую форму коллективного наказания всего населения сектора Газа. Комитет осудил ракетные и минометные обстрелы, проводимые палестинскими боевиками с территории Газы, и вновь призвал освободить израильского капрала Гилада Шалита. Он настоятельно призывает Израиль открыть все контрольно-пропускные пункты сектора Газа для пропуска гуманитарной помощи, импорта и экспорта коммерческих товаров, включая материалы для восстановления, и для передвижения лиц в соответствии с международным гуманитарным правом, Соглашением о передвижении и доступе от 15 ноября 2005 года и резолюцией 1860 (2009) Совета Безопасности.

85. Комитет продолжал следить за международными расследованиями и последующей деятельностью в период после израильского военного вторжения в Газу в декабре 2008 года — январе 2009 года и за происшедшим в мае 2010 года инцидентом, связанным с флотилией «За освобождение Газы». Он признал полезность внутренних расследований на национальном уровне. Доклад Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, учрежденной Советом по правам человека и возглавляемой судьей Ричардом Голдстоуном (A/HRC/12/48), представляет собой всеобъемлющий, сбалансированный и авторитетный отчет об израильском вторжении в Газу в 2008–2009 годах. Признавая ценность проведенного правительством Израиля недавнего расследования некоторых конкретных обвинений, он призывает провести всеобъемлющее, достоверное и независимое расследование в связи с совершенными нарушениями международного права и требует принятия последующих мер. Комитет также принял к сведению доклад международной миссии по установлению фактов, которая была учреждена Советом по правам человека с целью расследования нарушений международного права, включая международное гуманитарное право и права человека, возникшие в результате предпринятых Израилем нападений на флотилию судов, перевозивших грузы гуманитарной помощи (A/HRC/15/21). Результаты этих расследований, несомненно, будут способствовать укреплению верховенства и применения международного гуманитарного права и норм в области прав человека в конфликтных ситуациях. Комитет призывает все Высокие Договаривающиеся Стороны четвертой Женевской конвенции выполнить свои обязательства в соответствии с общей статьей 1, которая обязывает Высокие Дого-

варивающиеся Стороны при любых обстоятельствах соблюдать и заставлять соблюдать настоящую Конвенцию.

86. Комитет приветствовал возобновление прямых переговоров между Израилем и палестинцами по всем вопросам, касающимся постоянного статуса, и отмечает важную роль, которую играют Соединенные Штаты, Египет и Иордания. Согласие палестинского руководства на проведение прямых переговоров, несмотря на невыполнение Израилем его обязанностей по «дорожной карте», свидетельствует о полной приверженности Организации освобождения Палестины мирному урегулированию конфликта, и эту приверженность должна дополнять подлинная приверженность правительства Израиля решению, предусматривающему создание двух государств, учитывая ощутимое улучшение положения на местах. Комитет считает, что переговоры только в том случае могут достигнуть успеха, если они будут проводиться в атмосфере доверия и доброй воли. Поэтому Комитет разделяет глубокое сожаление международного сообщества в связи с непродлением израильского моратория на строительство поселений, что ставит под вопрос возможность продолжения переговоров. Настоятельно необходимо, чтобы переговоры основывались на соответствующих резолюциях Совета Безопасности, правилах Мадридской конференции и арабской мирной инициативе. Прямое участие в переговорах региональных партнеров имеет огромное значение. Дальнейшая поддержка по линии международного сообщества, в частности «четверки» и ее отдельных членов, является ключевым условием продвижения вперед в рамках израильско-палестинских переговоров по всем вопросам, касающимся постоянного статуса. Комитет будет пристально следить за всеми изменениями и будет оказывать конструктивную поддержку в интересах решения вопроса о Палестине и осуществления палестинским народом его неотъемлемых прав.

87. Переговоры следует подкреплять параллельным процессом палестинского государственного строительства в рамках осуществления стратегического плана Палестинской администрации. Комитет будет поддерживать эти усилия, выступая за обеспечение постоянной и щедрой помощи доноров, подчеркивая реальные потребности на местах и предоставляя Палестинской администрации возможность изложить свою точку зрения более широкому международному сообществу.

88. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что разногласия между палестинскими группировками серьезным образом отражаются на реализации палестинцами их законных национальных чаяний в отношении государственности и установления мира. Он призывает всех активизировать усилия, с тем чтобы помочь им сблизить их позиции на основе преобладающего консенсуса относительно необходимости достижения урегулирования, исходя из принципа сосуществования двух государств, которое привело бы к осуществлению палестинским народом его неотъемлемых прав.

89. Комитет и Отдел по правам палестинцев будут продолжать осуществлять свою предусмотренную мандатами деятельность по повышению уровня информированности международной общественности о нынешних вызовах в отношении всеобъемлющего, справедливого и долгосрочного урегулирования вопроса о Палестине. В этой связи Комитет подчеркивает полезный и конструктивный вклад Отдела в поддержку его мандата по оказанию содействия палестинскому народу в деле осуществления его неотъемлемых прав. Он с удов-

летворением отмечает: а) устойчивый уровень диалога, взаимодействия и поддержки его программных задач со стороны международного сообщества, например, с точки зрения участия в работе проводимых совещаний и использования предоставляемых Отделом печатных и электронных информационных материалов; б) продолжающееся участие парламентариев и организаций гражданского общества в поддержке усилий Комитета и Организации Объединенных Наций по достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования вопроса о Палестине; в) повышение уровня информированности международного сообщества о политике и деятельности Организации Объединенных Наций в вопросе о Палестине, о чем свидетельствует растущее количество документов и соответствующих информационных материалов по этому вопросу, доступных для пользователей в различных уголках мира с помощью веб-сайтов, которые ведет Отдел. Комитет также считает, что ежегодная учебная программа для сотрудников Палестинской администрации, проводимая Отделом, доказала свою полезность, поскольку она напрямую содействует усилиям по укреплению палестинского потенциала. Комитет настоятельно рекомендует продолжать и, где это возможно, укреплять эту важную деятельность, предусмотренную мандатом.

90. Комитет будет направлять свою осуществляемую Отделом программу проведения международных совещаний и конференций в 2011 году на расширение международной поддержки переговоров о постоянном статусе и содействие созданию благоприятной международной атмосферы для их надлежащего проведения. Комитет намеревается обеспечить более пристальное международное внимание к развитию событий на местах, в частности к прекращению всей деятельности по созданию поселений на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме, и к прекращению всей прочей незаконной израильской политики и практики на оккупированной палестинской территории. Он будет поддерживать глобальные кампании, направленные против безнаказанности Израиля и на поощрение концепции ответственности Израиля за свои действия в отношении палестинского народа. Он будет уделять особое внимание освещению бедственного положения большинства палестинцев, таких как палестинские беженцы, палестинцы, живущие в Газе, и палестинские политзаключенные. Комитет будет и впредь обеспечивать поддержку плана организационного строительства в Палестине и всех других усилий, направленных на содействие обеспечению независимости и жизнеспособности палестинского государства. Он будет продолжать взаимодействовать с правительствами, парламентариями и гражданским обществом в целях мобилизации усилий в поддержку справедливого урегулирования конфликта. Комитет стремится содействовать усилиям по прекращению подстрекательства с обеих сторон, служить форумом для изложения и примирения различных позиций и способствовать при помощи гражданского общества воспитанию местного населения в духе мира. Он будет уделять особое внимание учету и расширению прав и возможностей женщин и их организаций в рамках этого процесса.

91. Комитет высоко оценивает инициативы гражданского общества по обеспечению поддержки палестинского народа. Он позитивно оценивает смелую пропагандистско-агитационную деятельность многочисленных активистов, включая видных деятелей и парламентариев, которые участвуют в демонстрациях против строительства стены, пытаются добиться прекращения блокады Газы и продолжают рассказывать общественности своих стран о тяжелой жиз-

ни под оккупацией. Комитет призывает партнеров из гражданского общества вести работу со своими национальными правительствами и другими учреждениями, с тем чтобы они полностью поддерживали деятельность Организации Объединенных Наций в вопросе о Палестине, включая деятельность Комитета. Он будет продолжать оценивать свою программу сотрудничества с организациями гражданского общества и консультировать их относительно путей повышения их вклада. Комитет с удовлетворением отмечает поддержку, которую оказывает ему Секретариат в деле укрепления сотрудничества с гражданским обществом.

92. Комитет надеется на дальнейшее развитие своего сотрудничества с парламентариями и их головными организациями. Парламентарии несут особую ответственность за обеспечение того, чтобы их правительства активно поощряли и поддерживали достижение урегулирования на основе сосуществования двух государств и обеспечивали соблюдение международного права в соответствии со своими международными обязательствами.

93. Комитет просит Отдел и далее обеспечивать оперативно-функциональную и секретариатскую поддержку, продолжать программу исследований, мониторинга и публикаций и другие информационные мероприятия. Отделу следует уделять особое внимание дальнейшей разработке портала “Question of Palestine” и изучать новые технологии и средства массовой информации, включая такие электронные социально-информационные сети, как “Facebook” и “Twitter”. Отделу также следует продолжать расширение подборки документов ЮНИСПАЛ. Отделу также следует обеспечить дальнейшую разработку ежегодной программы профессионально-технической подготовки сотрудников Палестинской администрации, уделяя особое внимание гендерной сбалансированности программы и организации ежегодного проведения Международного дня солидарности с палестинским народом.

94. Комитет считает, что специальная информационная программа Департамента общественной информации по вопросу о Палестине играет важную роль в ознакомлении работников средств массовой информации и широкой общественности с проблемами в этой области. Комитет просит продолжать осуществление этой программы, проявляя необходимую гибкость с учетом развития событий, имеющих отношение к вопросу о Палестине.

95. Стремясь внести вклад в достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования вопроса о Палестине и учитывая многочисленные трудности, обрушившиеся на палестинский народ и тормозящие мирный процесс, Комитет призывает все государства объединиться с ним в этом общем деле и оказать Комитету содействие и поддержку и предлагает Генеральной Ассамблее вновь признать важность его роли и подтвердить его мандат.

10-57120 (R) 211010 261010



Просьба отправить на вторичную переработку 